

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SESSION 2019

Mercredi 19 juin 2019

ARABE

LANGUE VIVANTE 1

Séries **STD2A, STI2D, STL, ST2S** – Durée de l'épreuve : 2 heures – coefficient 2

Séries **STHR, STMG** – Durée de l'épreuve : 2 heures – coefficient 3

*L'usage du dictionnaire bilingue est autorisé,
à l'exception des dictionnaires électroniques.*

L'usage de la calculatrice est strictement interdit.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 4 pages numérotées de 1/4 à 4/4.

Répartition des points

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

DOCUMENT 1

تدبير منزلي!

في أواخر التسعينيات قامت وزارة التربية والتعليم في الإمارات بخطوة ملموسة من نوعها وذلك بإلغاء مادة التدبير المنزلي من مناهج مدارس الإناث . وكانت مادة التربية الأسرية مجالاً غنياً للسخرية من الإناث من قِبَل الذكور، فحين كنَّ يقضين وقتهنَّ في تعلُّم أصول الطبخ والخياطة كانوا يلعبون كرة القدم أو ألعاباً أخرى كانت متاحة في ذلك الوقت وفرضت، عوضاً عن تلك المادة، الحاسوب وهي المادة التي شملت الجنسين الذكور والإناث معاً، بعد أن لمست وزارة التربية والتعليم أهمية مسايرة عصر التكنولوجيا والانفتاح العولمي، ولأنَّ مناهج التربية الأسرية أو التدبير المنزلي ما عاد له تلك الأهمية القصوى كما كان الأمر من قبل.

لكن هناك مجتمعات ما تزال مادة التدبير المنزلي تحظى بأهمية كبرى فيها. فهي تحصر المرأة في إطار واحد ضيق كرتية بيت¹ فقط.. رغم أنَّ مهامَّ المرأة توزَّعت إلى أمور شتى واكتسحت ساحات العمل بقوة ومنهنَّ من تزعمت مناصب عالية في وطنها.. فلماذا لا تُبرمج مادة التدبير المنزلي ضمن مناهج الذكور في تلك الدول؟ ولماذا هي مخصصة للإناث فقط؟ (...)

وباختصار يمكن القول إنَّه على المجتمعات أن تسعى للقضاء على النظرة التمييزية تجاه المرأة وإرساء قوانين وواجبات يتحمَّلها كلا الجنسين في جميع نواحي الحياة العامة. فإذا ما كانت بعض الدول تقوم بتدريس إناثها التدبير المنزلي، فإنَّ عليها تخصيص الوقت الكافي للتفكير، مع تطوُّرات المجتمع، في إدخالها ضمن برامج تعليم الذكور حتَّى يعتبر الرجل شؤون المنزل جانباً من مسؤولياته أيضاً..

والغريب في الأمر أنَّ بعض المجتمعات جعلت في برامجها التعليمية مادتي التربية الرياضية والتربية الوطنية حكرًا على الذكور دون الإناث وكأنَّه لا يحقُّ للأنثى ممارسة الرياضة أو التشبُّع بمفاهيم المواطنة والوطنية..

ليلي البلوشي، هاجس غرفة العالم (بتصرّف)

¹ Maîtresse de maison

DOCUMENT 2



عن موقع "رصيف" 22 " بتاريخ 2017/ 03/08

Travail à faire par le candidat

REMARQUES GÉNÉRALES POUR L'ENSEMBLE DES EXERCICES PROPOSÉS :
**Le candidat devra présenter les exercices dans l'ordre
et numéroté les réponses conformément au sujet.
Les réponses en arabe ne seront pas vocalisées.**

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

اقرأ الوثيقة الأولى وأجب عن الأسئلة التالية:

1. ما هي المادّة التي ألغتها وزارة التربية والتعليم في الإمارات ؟ وبماذا عوّضتها ؟
2. لماذا قامت وزارة التربية والتعليم بهذا التغيير ؟
3. هل ترى الكاتبة أنّ دور المرأة ينحصر في إطار الأشغال المنزلية ؟ كيف ذلك ؟
4. ما هي التغيّرات التي تتمناها الكاتبة ؟
5. انظر إلى الوثيقة الثانية وبيّن العلاقة بين الوثيقتين.

II. EXPRESSION ÉCRITE

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

1. عالج بالعربية أحد الموضوعين التاليين :

أ. بعد الحصّة الأولى لمادّة التدبير المنزلي ، يكتب تلميذ إلى أخته. أكتب الرسالة.

(12 سطراً على الأقلّ)

ب. يتخيّل شابّ وفتاة حياتهما الزوجية . أكتب الحوار الذي يدور بينهما فيما يخصّ تدبير شؤون المنزل.

(10 أسطر على الأقلّ)

2. عالج بالعربية أحد الموضوعين التاليين (15 سطراً على الأقلّ) :

أ. انطلاقاً من الوثيقة الثانية اكتب نصّاً يرافق الصورتين.

ب. بيّن علاقة الوثيقتين بمحور فكرة التقدّم.